

**Zeitschrift:** Cartographica Helvetica : Fachzeitschrift für Kartengeschichte  
**Herausgeber:** Arbeitsgruppe für Kartengeschichte ; Schweizerische Gesellschaft für Kartographie  
**Band:** - (1993)  
**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CARTOGRAPHICA HELVETICA

Fachzeitschrift für Kartengeschichte  
Nr. 7

Januar 1993

## Impressum

ISSN 1015-8480

*Erscheinungsweise*  
Zweimal jährlich

*Herausgeber*  
Arbeitsgruppe für Kartengeschichte, in Zusammenarbeit  
mit der Schweizerischen Gesellschaft für Kartographie

*Redaktionsteam*  
Hans-Uli Feldmann (Chefredaktor), Kartograph, Murten  
Madlena Cavelti Hammer, Geographin, Horw  
Alfons Cavelti, Kartensammler und Verleger, Köniz  
Arthur Dürst, Kartenhistoriker, Professor, Zürich  
Thomas Klöti, Geograph, Dr., Bern  
Markus Oehrli, Kartograph, Wabern

*Freie Mitarbeiter*  
Corradino Astengo, Dr. Prof., Savona  
Peter Barber, Kartenbibliothekar, London  
Georges Grosjean, Geograph, Dr. Prof., Kirchlindach  
Marc Hameleers, Geograph, Drs, Utrecht  
Hans-Peter Höhener, Kartenbibliothekar, Dr., Zürich  
Ingrid Kretschmer, Geographin, Dr. Prof., Wien  
Peter H. Meurer, Kartenhistoriker, Dr., Trier  
Mireille Pastoureau, Conservateur en chef, Dr, Paris  
Wolfgang Scharfe, Geograph, Dr. Prof., Berlin  
Franz Wawrik, Geograph, Dr., Wien  
Lothar Zöger, Kartenbibliothekar, Dr., Berlin

*Gestaltung*  
Roland Hirter, Grafiker, Bern

*Reprotechnik*  
Ast + Jakob AG, Köniz

*Druck*  
Vetsch & Co., Offsetdruck, Köniz

*Verlag, Inseratenregie, Abonnements*  
Verlag CARTOGRAPHICA HELVETICA  
Untere Längmatt 9, CH-3280 Murten  
Telefon 037/711050

*Abonnementspreis*  
1 Jahr sFr. 30.– (Ausland sFr. 34.–) inkl. Versand  
Einzelheft sFr. 18.– (Ausland sFr. 20.–) inkl. Versand  
Bei Bestellung von mehreren Exemplaren für Unter-  
richtszwecke interessante Staffelpreise auf Anfrage.

*Copyright*  
Jeder Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit der  
Erlaubnis der Redaktion gestattet.  
Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte über-  
nimmt die Redaktion keine Verantwortung.

*Adressänderungen*  
Bitte vergessen Sie bei einem Wohnortwechsel nicht,  
dem Verlag Ihre neue Adresse mitzuteilen.  
Besten Dank.

Zum Titelbild  
Blatt Nr. 8 der «Kriegsspiel-Karten» der Offiziersgesellschaft  
Winterthur, im Originalmaßstab 1:10 000, gezeichnet von  
Andreas Hefti. Als Vorlage diente das Siegfriedatlas-Blatt  
Nr. 27/Eglisau. Abbildungsmassstab ca. 1:16 500. (Privat-  
besitz.) Siehe Text auf den Seiten 21-32.

## Editorial

Hat Sie die Kartenabbildung auf dem Heftumschlag nicht auch fasziniert? Mein Kartographenherz steigerte seine Frequenz jedenfalls schlagartig, als ich zum ersten Mal eines der handgezeichneten Kartenblätter im Massstab 1:10 000 in den Händen hielt. Und je mehr Einzelheiten mir über die Entstehungsgeschichte und den Ersteller dieser Blätter, Andreas Hefti, zugetragen wurden, umso grösser wurde meine Bewunderung für das Können und die Ausdauer dieses einfachen Mannes.

Arthur Dürst ist es gelungen, die verschiedenen Arbeiten des für uns bisher völlig unbekannten Andreas Hefti weitgehend aufzudecken. Er würdigt damit das Werk eines Einzelnen, der wie viele andere auch, «anonym» an einem Kartenwerk gearbeitet hat, ohne dass sein Name irgendwo vermerkt oder in die Geschichtsschreibung eingegangen ist.

Bei den Erstausgaben der amtlichen Kartenwerke, wie die Dufourkarte und der Siegfriedatlas, sind noch die Namen der beteiligten Topographen, Zeichner, Kupferstecher, Lithographen und Drucker vermerkt. Im Gegensatz dazu ist die moderne Kartenherstellung ein Gemeinschaftswerk geworden, dessen Vielzahl von Arbeitsgängen es nicht mehr erlauben, die einzelnen Mitarbeiter namentlich auszuweisen.

Dank einer grosszügigen finanziellen Unterstützung durch die «Grütli-Stiftung Zürich» war es uns möglich, den Beitrag über Andreas Hefti in der vorliegenden Form zu illustrieren.

Auch in diesem Heft finden Sie weitere interessante Beiträge. Lassen Sie sich überraschen! Als Antwort auf eine Leserfrage sei hier vermerkt, dass die Vorschau sich nicht ausschliesslich auf die nächste Nummer bezieht. Es handelt sich jeweils um, von Autorenseite angekündigte Artikel, die dann aber wegen der zum Teil aufwendigen Bildmaterialbeschaffung nicht immer sofort zur Publikation gelangen können.

Noch ein weiterer Hinweis in eigener Sache: Einzelne Blätter der Hefti-Karten liegen bereits in Originalgrösse als Faksimileausgaben oder reduziert im Massstab 1:25 000 vor. Ob weitere folgen werden, hängt unter anderem auch vom Echo aus dem Leserkreis der CARTOGRAPHICA HELVETICA ab. Ein Subskriptionsangebot finden Sie im Inneren dieses Heftes. Hans-Uli Feldmann

## Vorschau

Die «Eschmann-Karte» der Kantone St. Gallen und Appenzell, 1850

Die Topographische Aufnahme des Kantons Neuenburg

Die Topographische Aufnahme des Kantons Basel

Der Petersburger Portolan-Atlas des Battista Agnese, 1546

Der Portolan von Angelino Dulcert, 1339

Die Evesham Weltkarte, ca. 1390

Das Druckprivileg für Matthäus Seutter

Georg Markgraf als Naturforscher, Landmesser und Kartograph in Brasilien

Zur Genauigkeitsbeurteilung alter Karten

Geologische Karten und Profile von C. C. v. Leonhard

Die beiden Planigloben des Fra Mauro, ca. 1459

## Inhaltsverzeichnis

Hanspeter Fischer

Die «Charte von Schwaben» 1:86 400 ..... 3

Peter H. Meurer

Der neue Kartensatz von 1588 in der Kosmographie Sebastian Münsters ..... 11

Arthur Dürst

Andreas Hefti, Topograph und Kartograph 1862–1931 ..... 21

Alexander V. Podossinov

Die Orientierung der alten Karten, von den ältesten Zeiten bis zum frühen  
Mittelalter ..... 33

Neue Publikationen ..... 44

Zsolt Török

Eine neuartige Faksimilierung: Amerika Karte von Sebastian Münster ..... 47

Veranstaltungen ..... 51

Ausstellungen ..... 52

Auktionen ..... 53

Kleininserate ..... 54

Bestellscheine ..... 55

IHRE HELVETICA  
VERSTEIGERN WIR MIT  
VERGNÜGEN, SORGFALT UND ERFOLG.

**Galerie Hochwacht**

TURMHALDENSTRASSE 1, 8400 WINTERTHUR  
BEI DER TECHNIKUM-TIEFGARAGE, TEL. 052/213 22 28, FAX 052/212 70 48  
MONTAG BIS FREITAG 14 BIS 18 UHR, SAMSTAG 10 BIS 16 UHR